



www.cyberin.hu
info@cyberin.hu

WATER COOLING

Intelligens hűtési megoldások





About Us

Over 35 years of experience in designing cooling systems, AytekChillers specializes in water chilling systems for industrial and commercial process cooling applications.

Today, Aytek offers a full range of technologically advanced cooling and tempering systems (ISO 9001 certification from the TUV in 2013) with an excellent quality-price ratio, enabling us to be the market leader in Industrial Cooling in Turkey.

More than 3000 chillers sold in Turkey and Export Markets, makes Aytek a well known brand with a successful sales organization, an extensive network of partners and service centers and constantly growing turnover.

We are out to prove that an effective cooling system that is less expensive can provide high production output with an optimum energy consumption throughout its operating life.

We welcome your cooling challenge and will assist you to find out system loads and project priorities, then select the proper cooling system that is suitable for the project.

Rólünk

Több, mint 35 éves tapasztalattal rendelkezünk a hűtőrendszerek tervezésében. Az AytekChillers az ipari és kereskedelmi folyamathűtési alkalmazások vízhűtő rendszereire specializálódott.

Ma az Aytek technológiailag fejlett hűtő- és temperáló rendszerek teljes skáláját kínálja (TÜV ISO 9001 tanúsítvány-2003 óta) kiváló minőség-ár aránnyal, ami lehetővé teszi számára, hogy piacvezető legyen az ipari hűtés területén.

A Törökországban és az exportpiacokon eladott több mint 3000 folyadékűtő teszi az Ayteket jól ismert márkává, mely sikeres értékesítési szervezettel, kiterjedt partner- és szervizhálózattal, valamint folyamatosan növekvő forgalommal rendelkezik.

Arra törekszünk, hogy bebizonyítsuk azt, hogy hűtőrendszerünk magas termelési teljesítményt és optimális energiafogyasztást eredményez az élettartama során és mindezt piaci viszonylatban olcsóbb/elérhetőbb áron teszi.

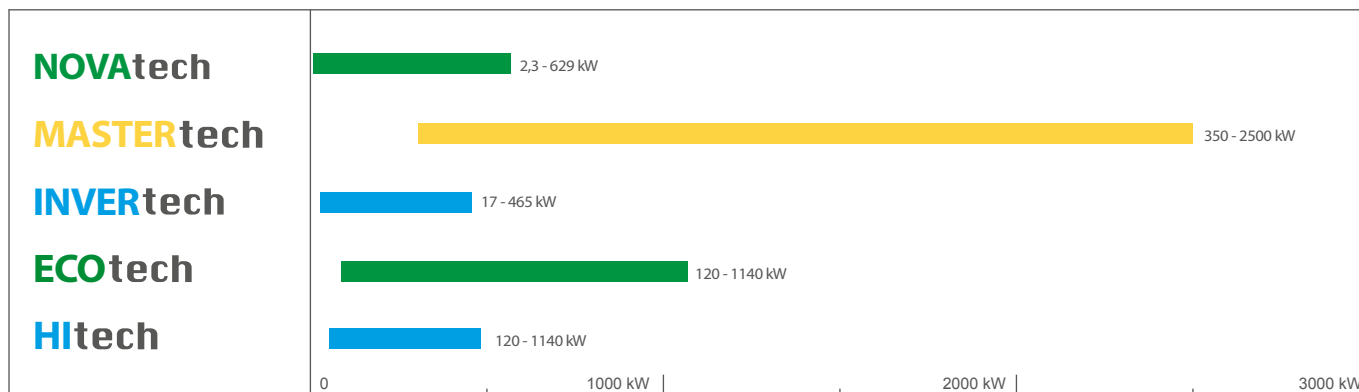
Szívesen fogadjuk hűtéssel kapcsolatos megkeresését és nagy szakértelemmel segítünk a rendszerterhelések és a projektek prioritásainak feltárásában, majd a projekteknek megfelelően a hűtési rendszer kiválasztásában.

WATER

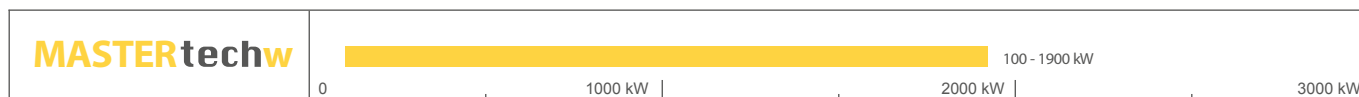
Contents / Tartalom	Page / Oldal
NOVATECH Air Cooled Chiller NOVATECH léghűtéses hűtő	5 - 6
MASTERTECH Air Cooled Chiller MASTERTECH léghűtéses hűtő	7 - 8
INVERTECH Inverter Compressor Chiller INVERTECH inverteres kompresszoros hűtő	9 - 10
ECOTECH Hybrid Chiller Unit ECOTECH hibrid hűtőegység	11 - 12
HITECH Multi Tandem Compressor Chiller HITECH multi tandem kompresszoros hűtő	13 - 14
MASTERTECH-W Water Cooled Chiller MASTERTECH-W Vízhűtéses hűtő	15 - 16
FREETECH Wet Dry Coolers FREETECH nedves száraz hűtők	17 - 18
AIRTECH Extruder Film Cooling Unit AIRTECH extruder film hűtőegység	19 - 20
BLASTAIRTECH Deep Air Drying Unit For Blow Molding BLASTAIRTECH mélylevegős szárító egység fúvással	21 - 22
ACCURATECH +/-0.3 °C accuracy in Water Cooling ACCURATECH +/-0,3 °C pontosság vízhűtésben	23 - 24
LASERTECH Laser Cooling Unit LASERTECH lézeres hűtőegység	25 - 26
SPINDLETECH CNC Cooling Unit SPINDLETECH CNC hűtőegység	27 - 28
WELDTECH Welding Cooling Unit WELDTECH hegesztési hűtőegység	29 - 30
EXTRUTECH Extruder Cooling Unit EXTRUTECH extruder hűtőegység	31 - 32
PROPANTECH Natural Refrigerant Chiller PROPANTECH természetes hűtőközegű hűtő	33 - 34

COOLING

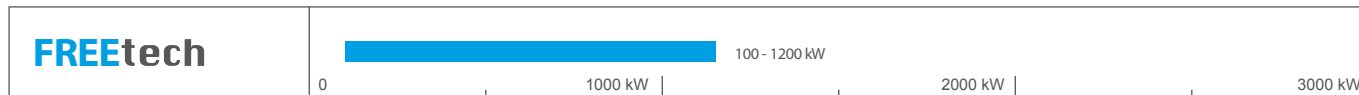
Air Cooled Chiller / Léghűtéses hűtő



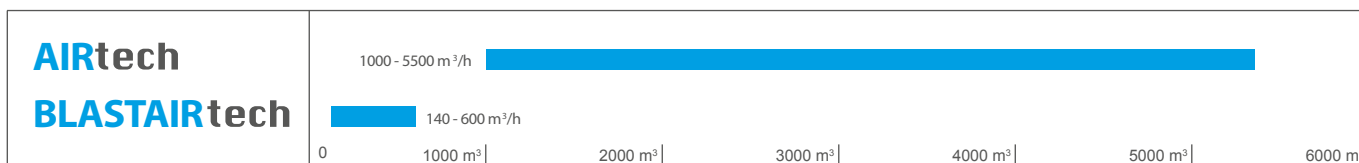
Water Cooled Chiller / Vízhűtéses hűtő



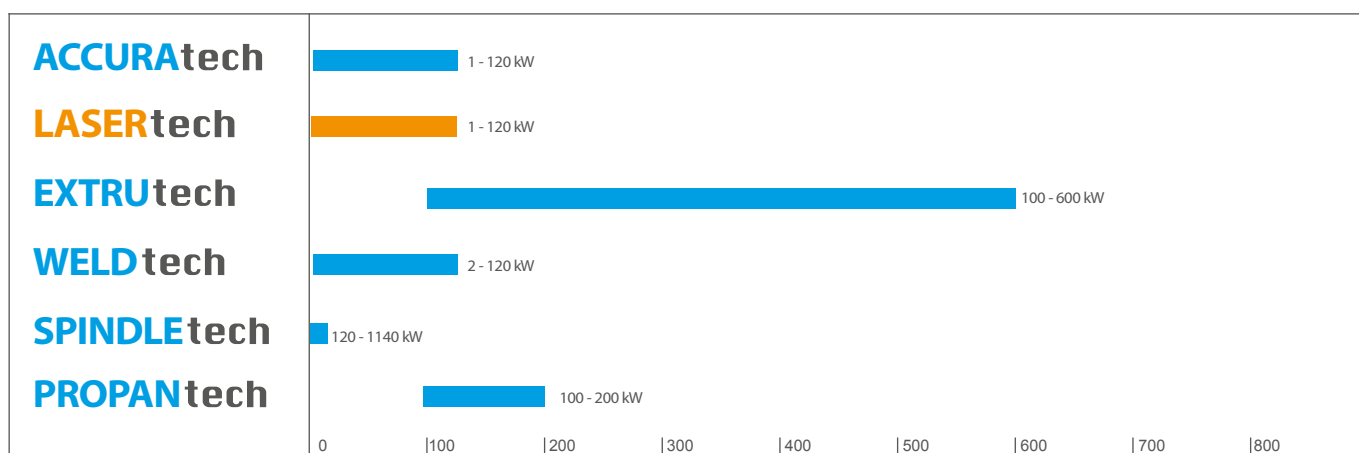
Natural Cooling / Természetes hűtés



Air Cooling / Léghűtés



Tailor Made Process Units / Testre szabott folyamategységek



Multi Tandem Air Cooled Chiller / *Multi tandem léghűtéses hűtő*



NTC
SERIES

General Specifications

- Scroll Compressor - Reduces compression to increase part-load efficiencies
- Fans - Aluminium blades, asynchronous external motor, IP 54
- Condenser - Gold epoxy coated or micro channel condenser technology
- Evaporator- High efficiency shell & tube or stainless steel plate type
- Hydronic Module - Pump and insulated buffer tank , factory assembled
- Controls - Staging compressor and fan logic, adaptive to high-low temperature
- Durability - Anodized aluminium and powder-coated components



High Safety Standards

Nagy biztonság
Sztenderdek

Smart Eco User Friendly Design

Okos és gazdaságos
Felhasználóbarát design



Általános jellemzők

- Csavarkompresszor – Kompressziós technológia, amely növeli a részleges terhelés hatékonyságát
- Ventilátorok - Alumínium ventilátorok, aszinkron külső motor, IP 54
- Kondenzátor - Arany epoxi bevonatú vagy mikroszatornás kondenzátor technológia
- Párolgató - Nagy hatékonyságú héj és cső vagy rozsdamentes acél típus
- Hidraulikus modul - Szivattyú és szigetelt víztartály
- Processzor - Kaszkád kompresszor és ventilátor kialakítás, amely alkalmazkodik a magas-alacsony hőmérséklethez
- Tartósság - Eloxált alumínium és porszórt karosszéria

Centralized Air Cooled Chiller / Központi léghűtéses hűtő



MCC SERIES

General Specifications

- PLC control
- Hermetic scroll / semi-hermetic screw refrigeration compressors
- Compressor Part Winding Start
- 25%, 50%, 75%, 100% compressor capacity control
- Twin compressor and double cooling circuit
- Electronic Expansion Valve
- Fans conform to IP 54 standards
- Fan speed control
- V type condenser design
- Shell & tube or plate type evaporator
- Pressure safety valve
- Electronic control panel conforms to CE standards.
- High and low pressure switch
- Central digital audible-visual alarm
- Oil pressure level control
- Sequential phase protection
- Refrigerant pressure gauges
- Flow switch
- Emergency stop button
- Gold epoxy coated condenser
- TFT LCD touch screen
- Anodized Aluminium powder painting
- Suitable for outdoor installation

More Efficient with Eco Design

Hatékonyabb
Eco Designnal



More Reliable More Durable

Megbízhatóbb
Tartósabb

Általános jellemzők

- PLC vezérlés
- Hermetikus / félig hermetikus csavarkompresszorok
- A kompresszor osztott indítási funkciója
- 25%, 50%, 75%, 100% kompresszorteljesítmény-szabályozás
- Dupla kompresszor és kettős hűtőkör
- Elektronikus expanziós szelep
- Ventilátorok IP54 védettséggel
- Ventilátorsebesség-szabályozás
- V-típusú kondenzátor kialakítás
- Héj és cső vagy rozsdamentes lemezes elpárologtató
- Nyomás biztonsági szelep
- Arany epoxi kondenzátor
- A készülék kültéri telepítésre alkalmas
- CE szabványú elektronikus vezérlőpanel
- Központi digitális audio-vizuális riasztó
- Olajnyomásszint-szabályozás
- Szekvenciális fázisvédelem
- Hűtőközeg nyomásmérők
- Áramláskapcsoló
- Vészleállító gomb
- Elektronikus vezérlőpanel CE szabvány szerint
- Forró sütőporos poliészter festék
- Horganyzott acél test

Inverter Compressor Chiller / Inverteres kompresszoros hűtő



ITC
SERIES

General Specifications

- Frequency control compressor
- Fan speed control
- Electronic expansion valve
- Gold epoxy / micro channel aluminium condenser
- Shell Tube / stainless steel plate type evaporator
- PLC control / user friendly touch screen

More Savings With Inverter Controlled Compressors

Gazdaságosabb az inverteres vezérlésű kompresszoroknak köszönhetően



Általános jellemzők

- Frekvenciavezérelt kompresszor
- Ventilátorfordulatszám-szabályozás
- Elektronikus proporcionális expanziós szelep
- Arany epoxi / mikrosatornás alumínium kondenzátor
- Héj & cső / rozsdamentes lemezes párologtató
- PLC vezérlés – felhasználóbarát érintőképernyő

Hybrid Chiller Unit / *Hibrid hűtőegység*



ECO
SERIES

General Specifications

- Semi-hermetic screw or scroll type compressors
- Twin independent cooling circuit
- Independent refrigerant elements for each cooling circuit
- Electronic expansion valve
- Control of chiller or dry cooler operation according to air temperature
- Ozone-friendly 410A or 1234YF refrigerant gas
- High efficiency shell & tube type evaporator
- Compressor and water pump are protected by thermal relays and circuit breakers
- Micro processor thermostat controls automatic stop and start of compressors
- Water temperature and all alarm parameters with visual warning
- Gold epoxy and blue fin coated heat exchanger
- Flow switch
- Low and high pressure pressurestat for refrigerating circuits
- Unit has a protection against unstable voltage ratings and phase failure



Meet the Most Economical Cooler...

Találkozzon a leggazdaságosabb hűtővel...



Általános jellemzők

- Félig hermetikus csavaros vagy tekercses típusú kompresszorok
- Két független hűtőkör
- Külön hűtőelemek minden hűtőkörhöz
- Elektronikus expanziós szelep
- A hűtő vagy száraz hűtő működésének szabályozása a levegő hőmérséklete szerint
- Ózonbarát 410A vagy 1234YF hűtőgáz
- Nagy hatékonyságú héj és cső típusú elpárologtató
- Hőrelék, megszakítók a kompresszor és a vízszivattyú védelméhez
- Mikrovezérelt kompresszorok automatikus leállítása és indítása
- Vizuális figyelmeztetés a víz hőmérsékletére és az összes riasztási paraméterre
- Arany epoxi és kék bordás bevonatú hűtőtekercs
- Áramláskapcsoló
- Alacsony és magas nyomású kapcsolók hűtőközeg gázokhoz
- Feszültség-szabálytalanság és fázishiány elleni védelem +/- 15% az egységeknél

Tropical Type Air Cooled Chiller / *Trópusi típusú léghűtéses hűtő*



HTC SERIES

General Specifications

- Scroll / screw refrigeration compressors
- Refrigerant pressure gauges
- 12.5% - 25% 100% compressor capacity control
- Central digital audible-visual alarm
- Oil pressure level control
- Electronic control board conforms to CE standard
- Double compressor and double cooling circuit
- Hot painted with polyester powder
- High and low pressure switch for each cooling circuit
- The device is suitable for outdoor installation
- *PLC control*
- *Flow switch*
- *Sequential phase protection*
- *Compressor partial start-up feature*
- *Galvanized steel body*
- *IP 54 standard fans*
- *Staging fan logic*
- *V Type Condenser*
- *Shell & tube type evaporator*
- *Pressure safety valve*



When You Need Power in Desert Conditions ...

Amikor erőre van szükség a sivatagi körülmények között...



Általános jellemzők

- Görgős / csavaros hűtőkompresszorok
- Hűtőközeg nyomásmérők
- Központi digitális audio-vizuális riasztó
- Olajnyomásszint-szabályzás
- 12,5% - 25%.....100% kompresszorteljesítmény-szabályzás
- Elektronikus vezérlőpanel CE szabvány szerint
- Dupla kompresszor és kettős hűtőkör
- Meleg poliészteres porfestés
- A készülék kültéri telepítésre alkalmas
- Magas és alacsony nyomáskapcsoló minden hűtőkörhöz
- PLC vezérlés
- Áramláskapcsoló
- Szekvenciális fázisvédelem
- A kompresszor osztott indítási funkciójú
- Horganyzott acél test
- Ventilátorok IP54 védelemmel
- A ventilátorok fokozatos működésűek
- V-típusú kondenzátor kialakítás
- Héj és csővég párologtató
- Nyomásbiztonsági- szelep

Water Cooled Chiller / Vízhűtéses hűtő



MCCW SERIES

General Specifications

- PLC control
- Semi-hermetic screw refrigeration compressors
- Compressor part winding start
- 25%, 50%, 75%, 100% compressor capacity control
- Double compressor and double cooling circuit
- Electronic expansion valve
- Condenser regulation Valve
- Electronic control panel conforms to CE standards
- Pressure safety valve
- The device is suitable for indoor installation
- High and low pressure switches
- Central digital audible-visual alarm
- Oil pressure level control
- Sequential phase protection
- Refrigerant pressure gauges
- Flow switch
- Shell&tube type evaporator
- Emergency stop button
- Galvanized steel body
- Hot polyester powder painting

Higher Saving with Condenser Pressure Control

Gazdaságos működés
kondenzátor nyomássza-
bályozással



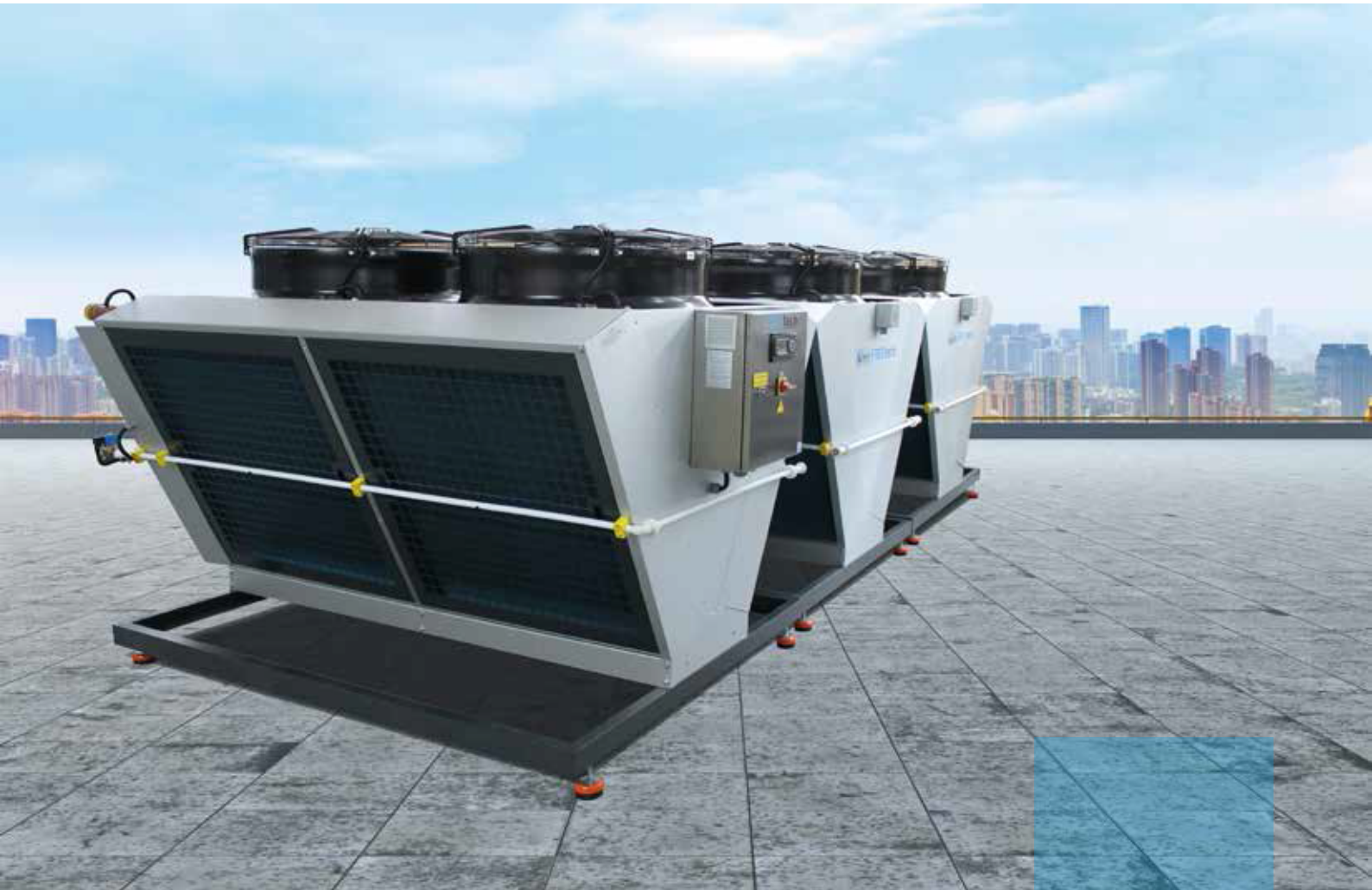
Small Footprint High Capacity

Kis Ökológiai Lábnyom
Nagy kapacitás

Általános jellemzők

- PLC vezérlés
- Félhermetikus csavaros hűtőkompresszorok
- A kompresszor osztott indítási funkciójú
- 25%, 50%, 75%, 100% kompresszorteljesítmény-szabályozás
- Elektronikus expanziós szelep
- Kondenzáció szabályozása
- Elektronikus vezérlőpanel CE szabvány szerint
- Nyomás biztonságiszelep
- Magas és alacsony nyomású kapcsoló
- Dupla kompresszor és kettős hűtőkör
- Központi digitális audio-vizuális riasztó
- Olajnyomásszint-szabályzás
- Szekvenciális fázisvédelem
- Hűtőközeg nyomásmérők
- Áramláskapcsoló
- Vészleállító gomb
- Héj és cső típusú vagy rozsdamentes lemezes elpárologtató
- Horganyzott acél test
- Meleg poliészteres porfestés
- A készülék beltéri telepítésre alkalmas

Wet Dry Coolers / Nedves száraz hűtők



FREE
SERIES

General specifications

- Close loop natural cooling
- Staging fans based on cooling demand
- Mist sprayer for additional cooling
- Factory fitted hydronic kit
- Blue fin heat exchanger to avoid corrosion
- Control panel to monitor temperature, flow, pressure & alarm history



**Simply Cools, Generously Saves.
Pays back in less than 18 months.**

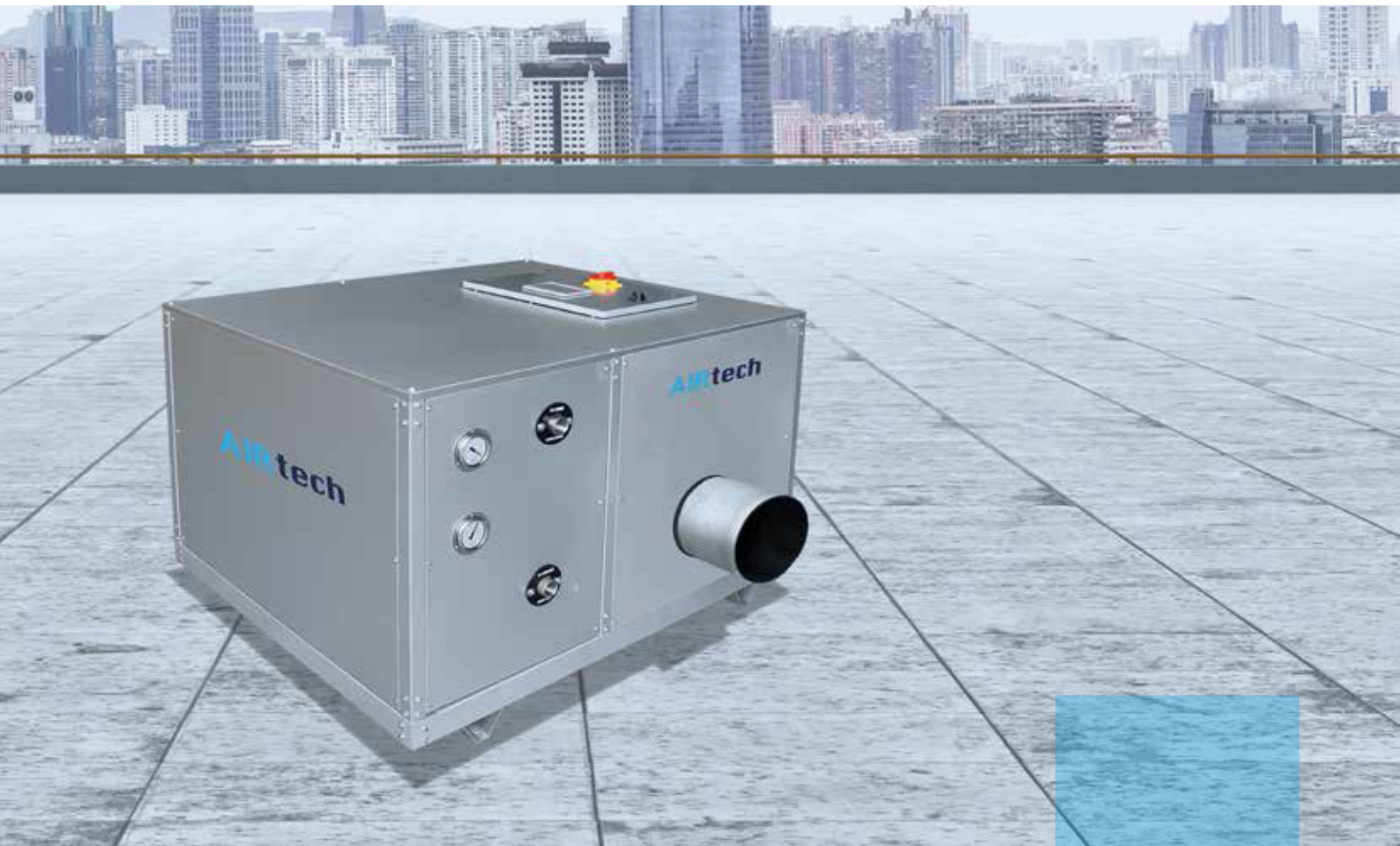
**Egyszerű hűtés, kedvező megtakarítás.
Kevesebb, mint 18 hónapon belül megtérül.**



Általános jellemzők

- Zárt rendszerű természetes hűtés
- A lépcsős ventilátorok a hűtési igényeknek megfelelően működnek
- Extra hűtés permetező rendszerrel
- Szivattyú- és tartálykészlet
- Korrozóálló kék hidrofil bordás hőcserélő
- Hőmérséklet, nyomás, áramlás és riasztási paraméterek figyelhetők a vezérlőpanelről

Extruder Film Cooling Unit / *Extruder filmhűtő egység*



ABC
SERIES

General Specifications

- Large cooling surface area for maximum heat exchange
- Internal diffuser for low air speed
- Washable air filter
- Droplet separator
- Drain pot for condensing water



Chiller and Cooling
Coil increase
efficiency up to 20%

A hűtő és a hűtőtekercs
akár 20%-kal növeli
a hatékonyságot

Általános jellemzők

- Nagy hűtőfelület a maximális hőátadás érdekében
- Belső légelosztók az alacsony légsebességhez
- Mosható légszűrő
- Cseppleválasztók
- Páratartó edény a kondenzvíz elvezetéséhez

Deep Air Drying Unit For Blow Molding / Mélylevegős szárító egység fúvással



BATC
SERIES

Blast-Air Advantages

- High product quality
- Increase in production by 15-20 %
- Production with less raw material
- Higher product strength and durability
- Homogeneous wall thicknesses
- Rapid cooling with -35 °C dry air

20% Production Increase in Extrusion Blow Molding

+20%-os hatékonyság az extrúziós fúvásnál



-55°C Dew Point Temperature
-35°C Cold Dry Air

-55°C harmatpont
-35°C Hideg, száraz levegő



A levegőbefűtés előnyei

- Magas termékminőség
- 15-20%-os termelésnövekedés
- A gyártás kevesebb anyaggal jár
- Nagy szilárdságú termék jön létre
- Homogén falvastagságok a terméken
- -35 °C-os gyors hűtés száraz levegővel

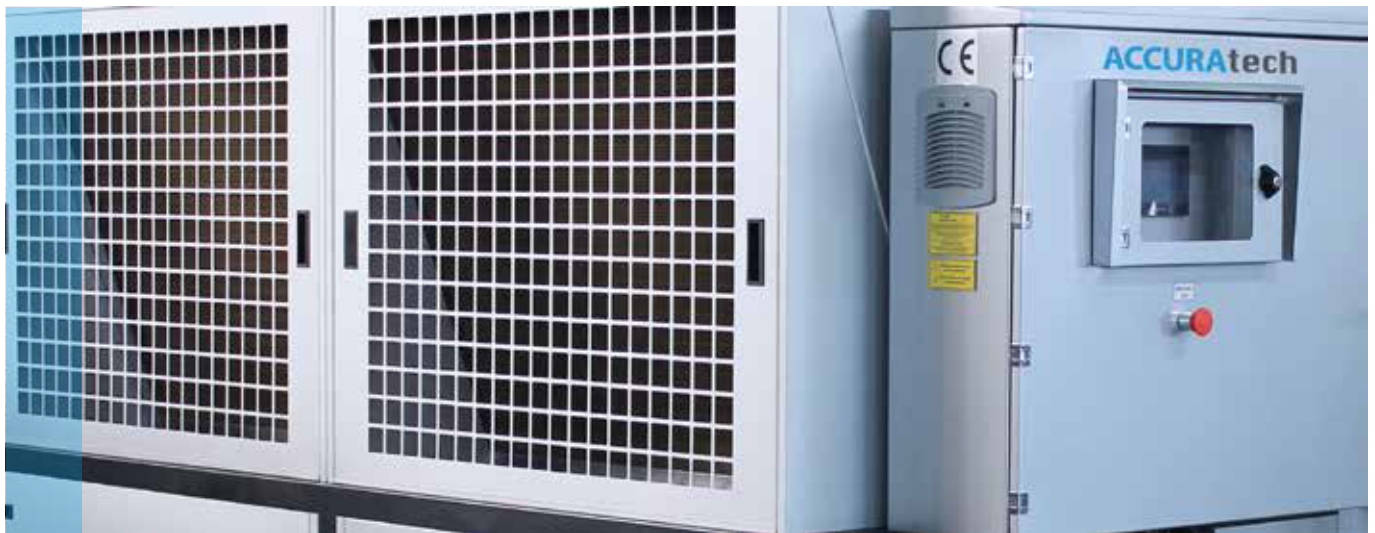
+/-0.3°C accuracy in Water Cooling / +/-0,3°C pontosság vízhűtésnél



ATC
SERIES

General Specifications

- +/- 0.3°C proportional temperature control
- 2-120 kw cooling capacity
- R-134 refrigerant fluid
- Scroll compressor
- Stainless hydraulic kit
- Fan speed control



Accuracy in Temperature Precision in Process

Pontos hőmérséklet
Precízió a folyamat során

Általános jellemzők

- +/- 0,3 °C proporcionális hőmérsékletszabályozás
- 2-100 kW hűtőteljesítmény
- R-134 hűtőközeg
- Csavarkompresszor
- Rozsdamentes hidraulika készlet
- Ventilátor fordulatszám-szabályozás



Laser Cooling Unit / Lézeres hűtőegység



LTC SERIES

General Specifications

- Precise cooling for the resonator and optics circuit
- Single or dual temperature for resonator and optic circuits.
- Cooling range from 1 kW to 120 kW
- Stainless steel circuit design
- Conductivity measurement
- Optional deionization filtering system
- Dual pump configuration
- PLC touch pad control
- Setpoint regulation based on return water temperature
- R-410 gas standart and R-134 for hot climates
- Modbus communication interface between Lasertech & your machine
- Customizable to meet your specific requirement

Reliable Partner for Your Laser Device

Megbízható partner
lézerekészülékéhez



Általános jellemzők

- Precíziós hűtés rezonátorhoz és optikai áramkörhöz
- Egy- vagy kettős hőmérséklet rezonátorhoz és optikai áramkörhöz
- Hűtési teljesítmény 1 kW-tól 120 kW-ig
- Rozsdamentes acél vízvezeték kialakítás
- Vezetőképesség mérés
- Opcionális ionmentesítő szűrőrendszer
- Kettős szivattyú konfiguráció
- PLC érintőképernyő
- Finom beállítás a visszatérő víz hőmérsékletének megfelelően
- R410A gáz alapkivitelben, R134A gáz használatának lehetősége meleg éghajlaton
- Kommunikáció Modbus protokollal
- Lehetőség van speciális hűtési igényeire tervezni

CNC Cooling Unit / CNC hűtőegység



STC
SERIES

General Specifications

- Air cooled
- Mineral oil, lubricant oil, water cooling
- 500-2200 watt cooling capacity
- Gear type oil pump
- 5-40 °C cooling set point
- Stainless steel evaporator
- PLC control



A Reliable Teammate For CNC Cooling

Megbízható csapattag
a CNC hűtéshez



Általános jellemzők

- Léghűtéses
- Ásványi vágófolyadék és vízűtés
- 500-2200 watt hűtőteljesítmény
- Fogaskerékes szivattyú
- 5-40 °C beállított hőmérséklet
- Rozsdamentes lemezes párologtató
- PLC vezérlőrendszer



Welding Cooling Unit / Hegesztési hűtőegység



WATC SERIES

General Specifications

- Compact air cooled design
- 2-120 Kw cooling capacity
- Refrigerant R134
- Automatic water filling and by pass system
- +/-1°C precision
- Stainless steel tank
- Efficient cooling at 40 °C ambient temperatures
- Variable flow, pressure, voltage options



Uniform Rapid Water Cooling for Sustainable Welding

Egységes gyors vízűtés
a fenntartható hegesztésért

Általános jellemzők

- Léghűtéses kompakt kialakítás
- Hűtési teljesítmény 2-120 kW
- R134A hűtőközeg
- Automatikus vízfeltöltés és bypass rendszer
- +/-1°C érzékenység
- Rozsdamentes tartály
- Hatékony hatásfok 40 °C-os környezeti hőmérsékleten
- Változtatható áramlás, nyomás, feszültség opciók



Extruder Cooling Unit / *Extruder hűtőegység*



EXTC
SERIES

General Specifications

- 100-600 kw air cooled chiller
- PLC control
- Scroll compressors
- Staging compressors based on cooling demand
- Compressor capacity control
- Single and double tandem circuits
- Electronic expansion valve
- Condensation regulation
- Shell & Tube or stainless steel plate type evaporator

Advanced Technics In Extrusion Cooling

Fejlett technológia
az extruder hűtésben



Általános jellemzők

- A teljesítmény 100 kW-tól 600 kW-ig terjed
- PLC vezérlés
- Csavarkompresszorok
- Kompresszor kaszkád indító funkció
- A kompresszor kapacitásának szabályozása
- Egy- és kettős tandem hűtőkör
- Elektronikus expanziós szelep
- Kondenzáció szabályozása
- Héj és cső típusú vagy rozsdamentes lemezes elpárologtató



Natural Refrigerant Chiller / Természetes hűtőközegű hűtő



PTC
SERIES

General Specifications

- 10-200 kw air cooled chiller
- Semi hermetic piston / screw compressor
- R-290 ozone depleting potential 0
- Atex Ex-Proof axial fan
- Gas leak detection system
- Gas pump down system
- Gas by pass system
- Safety valves
- Shell & Tube or stainless steel plate type evaporator
- Micro channel aluminium / gold epoxy copper-alu condenser
- PLC touch pad display

High Performance Eco Friendly Flow Dynamics

Nagy teljesítményű
Környezetbarát
Áramlási dinamika



Általános jellemzők

- A teljesítmény 10 kW-tól 200 kW-ig terjed
- Félig hermetikus dugattyús / csavarkompresszor
- R-290 ózonlebontó potenciál 0
- Atex Ex-Proof ventilátor
- Gázszivárgás-érzékelő
- Gázgyújtó rendszer
- Gáz átmenőrendszer
- Biztonsági szelep
- Shell & Tube rozsdamentes lemezes párologtató
- Mikrocsatornás alumínium/arany epoxi réz-alu kondenzátor
- PLC érintőképernyő